



Wasserversorgung Mettmenstetten
Herr Kurt Heiniger
Eigi 22
8932 Mettmenstetten

15.12.2025

Ergebnisbericht

Auftragsdaten

Auftragsnummer	1255973
Auftraggeber	Kantonales Labor Zürich, Fehrenstrasse 15, 8032 Zürich
Betriebsnummer	116581
Probenherkunft	Wasserversorgung Mettmenstetten, Eigi 22, 8932 Mettmenstetten
Probenehmer	Sabrina Toroman, amtliche Fachassistentin
Anzahl Proben	7
Untersuchungsgrund	Amtliche Trinkwasseruntersuchung gemäss Probenahmeplan

Übersicht der untersuchten Proben

Protokollnummer	Probenbezeichnung
12558672-9	Albisstr. 1 - LB 1927/80
12558673-7	A. Geissbühler, Moosmatten 4 - Hy 48
12558674-5	g. Dachlissen 9 - LB 1935
12558675-3	R. Bachmann, Grossholz 31 - Hy 199
12558676-1	G. Widmer, Sunnmatt 1 - Hy 30
12558677-9	H. R. Trachsel, Herferswil 84 - Hy 1008
12558678-7	Rossau, Guggenbuelweg 1 - LB 1951

Probendaten

Protokollnummer 12558672-9
 Probenbezeichnung Albisstr. 1 - LB 1927/80
 Probenahmedatum 11.12.2025
 Eingangsdatum 11.12.2025

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	10.0	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	13	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	1.3	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	603	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	669	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.2	pH	±5 %	keine

Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	33.9	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	3.4	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	32.6	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	6.5	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	1.3	°fH	-	keine
Calcium	118.5	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	10.4	mg/l	±10 %	keine
Natrium	12.2	mg/l	±10 %	konform
Kalium	1.8	mg/l	±10 %	keine

Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	16.2	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	13.0	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	9.8	mg/l	±10 %	keine

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

Probendaten

Protokollnummer 12558673-7
 Probenbezeichnung A. Geissbühler, Moosmatten 4 - Hy 48
 Probenahmedatum 11.12.2025
 Eingangsdatum 11.12.2025

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	10.9	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	54	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	1.5	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	641	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	710	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.0	pH	±5 %	keine

Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	36.0	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	3.6	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	34.4	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	6.9	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	1.7	°fH	-	keine
Calcium	121.7	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	13.8	mg/l	±10 %	keine
Natrium	14.2	mg/l	±10 %	konform
Kalium	1.3	mg/l	±10 %	keine

Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	16.1	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	17.6	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	12.9	mg/l	±10 %	keine

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

Probendaten

Protokollnummer 12558674-5
 Probenbezeichnung g. Dachlissen 9 - LB 1935
 Probenahmedatum 11.12.2025
 Eingangsdatum 11.12.2025

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	8.8	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	8	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	2.1	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	592	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	656	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.1	pH	±5 %	keine

Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	35.9	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	3.6	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	33.8	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	6.8	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	2.1	°fH	-	keine
Calcium	126.3	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	10.6	mg/l	±10 %	keine
Natrium	3.5	mg/l	±10 %	konform
Kalium	0.6	mg/l	±10 %	keine

Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	3.3	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	18.7	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	8.4	mg/l	±10 %	keine

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

Probendaten

Protokollnummer 12558675-3
 Probenbezeichnung R. Bachmann, Grossholz 31 - Hy 199
 Probenahmedatum 11.12.2025
 Eingangsdatum 11.12.2025

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	9.4	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	57	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	1.8	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	591	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	654	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.1	pH	±5 %	keine

Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	35.7	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	3.6	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	33.6	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	6.7	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	2.1	°fH	-	keine
Calcium	125.0	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	10.9	mg/l	±10 %	keine
Natrium	3.5	mg/l	±10 %	konform
Kalium	0.5	mg/l	±10 %	keine

Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	3.4	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	19.0	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	8.4	mg/l	±10 %	keine

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

Probendaten

Protokollnummer 12558676-1
 Probenbezeichnung G. Widmer, Sunnmatt 1 - Hy 30
 Probenahmedatum 11.12.2025
 Eingangsdatum 11.12.2025

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	9.3	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	47	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	1.2	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	666	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	738	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.1	pH	±5 %	keine

Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	37.0	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	3.7	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	35.6	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	7.1	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	1.4	°fH	-	keine
Calcium	130.0	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	11.0	mg/l	±10 %	keine
Natrium	15.4	mg/l	±10 %	konform
Kalium	2.0	mg/l	±10 %	keine

Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	22.2	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	14.3	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	8.6	mg/l	±10 %	keine

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

Probendaten

Protokollnummer 12558677-9
 Probenbezeichnung H. R. Trachsel, Herferswil 84 - Hy 1008
 Probenahmedatum 11.12.2025
 Eingangsdatum 11.12.2025

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	9.4	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	74	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	1.2	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	676	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	749	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.1	pH	±5 %	keine

Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	38.6	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	3.9	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	37.0	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	7.4	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	1.5	°fH	-	keine
Calcium	138.1	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	9.9	mg/l	±10 %	keine
Natrium	13.1	mg/l	±10 %	konform
Kalium	2.3	mg/l	±10 %	keine

Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	18.4	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	14.2	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	8.3	mg/l	±10 %	keine

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

Probendaten

Protokollnummer 12558678-7
 Probenbezeichnung Rossau, Guggenbuelweg 1 - LB 1951
 Probenahmedatum 11.12.2025
 Eingangsdatum 11.12.2025

Untersuchungsergebnisse

Feldmessungen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Wassertemperatur	8.3	°C	±0.5 °C	keine

Mikrobiologie

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Aerobe mesophile Keime	10	KBE/ml	±0 %	konform
Escherichia coli	0	KBE/100ml	±0 %	konform
Enterokokken	0	KBE/100ml	±0 %	konform

Physikalisch-chemische Parameter

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
SSK 254 nm	1.0	1/m	±5 %	keine
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	599	µS/cm	±3 %	keine
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	664	µS/cm	±3 %	keine
pH (Labor)	7.2	pH	±5 %	keine

Härteparameter / Kationen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Gesamthärte	33.1	°fH	±5 %	keine
Gesamthärte	3.3	mmol/l	±5 %	keine
Karbonathärte (SV pH 4.3)	31.8	°fH	±5 %	keine
Säureverbrauch	6.4	mmol/l	±5 %	keine
Resthärte	1.2	°fH	-	keine
Calcium	123.4	mg/l	±10 %	keine
Magnesium	5.6	mg/l	±10 %	keine
Natrium	11.7	mg/l	±10 %	konform
Kalium	4.5	mg/l	±10 %	keine

Anionen

Analyt	Ergebnis	Einheit	MU	Beurteilung
Chlorid	14.9	mg/l	±5 %	keine
Fluorid	<0.1	mg/l	±20 %	konform
Nitrat	21.8	mg/l	±5 %	konform
Sulfat	4.9	mg/l	±10 %	keine

Beurteilung

Die Probe ist bezüglich der geprüften und lebensmittelrechtlich geregelten Parameter konform.

Informationen zum Ergebnisbericht

Die Ergebnisse beziehen sich ausschliesslich auf die eingereichten Proben zum Zeitpunkt der Untersuchung.

Für vom Auftraggeber bereitgestellte Proben gelten die Ergebnisse für die Probe wie erhalten. Der Untersuchungszeitraum erstreckt sich zwischen Probeneingang und dem Berichtsdatum. Details zu den Untersuchungsmethoden werden auf Verlangen mitgeteilt. Die Beurteilung bezieht sich auf die im Untersuchungszeitraum gültigen lebensmittelrechtlichen Grundlagen. Die Messunsicherheit wird gemäss Entscheidungsregel (siehe zh.ch/kl «Zahlen und Fakten») bei der Bewertung der Konformität berücksichtigt. Die Verwendung von Auszügen (einzelne Seiten) oder Ausschnitten (Teile einzelner Seiten) des Ergebnisberichtes, sowie Hinweise auf den Ergebnisbericht (z. B. zu Werbezwecken oder Präsentationen), sind nur mit Genehmigung des Kantonalen Labors Zürich gestattet. Die untersuchten Proben werden ohne gegenteilige Abmachungen wie folgt entsorgt: Proben, die mikrobiologisch untersucht wurden, sowie Wasserproben unmittelbar nach der Untersuchung. Alle anderen Proben werden 30 Tage nach Abschluss der Untersuchung entsorgt.

Wird bei den Untersuchungsergebnissen auf die Verwendung einer Multimethode hingewiesen, werden nur die Analyten ausgewiesen, deren Gehalt über der Bestimmungsgrenze liegt. Die weiteren Analyten, die mit der Methode erfasst werden, können unter zh.ch/multimethoden eingesehen werden.

Fehlt für einen Analyten zurzeit eine rechtliche Beurteilungsgrundlage, wird das Ergebnis mit "keine" beurteilt.

Zur besseren Übersicht befindet sich im Anhang zu diesem Ergebnisbericht eine Zusammenfassung aller Untersuchungsergebnisse des Auftrags.

Abkürzungen

<	Wert liegt unter der Bestimmungsgrenze. Diese entspricht dem numerischen Wert der nach dem Zeichen < (kleiner als) folgt.
KBE	Koloniebildende Einheiten
MU	Messunsicherheit
nb	nicht berechenbar
nn	nicht nachweisbar
wk	Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index ^{wk} , wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.

Verwendete Methoden und Messprinzipien

Methode	Messprinzip	Analyt
BER	Berechnung	Gesamthärte, Karbonathärte (SV pH 4.3), Leitfähigkeit (25°C, Labor), Resthärte
Z8201	kulturell quantitativ	Aerobe mesophile Keime
Z8202	kulturell quantitativ	E. coli
Z8204	kulturell quantitativ	Enterokokken
Z8300	UV/VIS	SSK 254 nm
Z8301	IC-Leitfähigkeit	Chlorid, Fluorid, Nitrat, Sulfat
Z8302	Titration	Calcium, Gesamthärte, Magnesium
Z8310	Konduktometrie	Leitfähigkeit (20°C, Labor)
Z8311	Titration	Säureverbrauch
Z8314	Potentiometrie	pH (Labor)
Z8317	Temperatur	Wassertemperatur (Feld)
Z8401	IC-Leitfähigkeit	Kalium, Natrium

Kantonales Labor Zürich

Sachbearbeiter
 Rang Cho

Freigabe Bericht
 Rang Cho

Hinweis: Der Bericht wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.



Ergebnisbericht Anhang

Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

Auftrag 1255973 (Anhang)

Erstellt am 15.12.2025 13:51

Probenr. oder Bezeichnung		Albisstr. 1 - LB 1927/80	A. Geissbühler, Moosmatten 4 - Hy 48	g. Dachlissen 9 - LB 1935	R. Bachmann, Grossholz 31 - Hy 199	G. Widmer, Sunnmatt 1 - Hy 30	H. R. Trachsel, Herferswil 84 - Hy 1008
Probeneingangsdatum		11.12.2025	11.12.2025	11.12.2025	11.12.2025	11.12.2025	11.12.2025
Analyt	Einheit	12558672-9	12558673-7	12558674-5	12558675-3	12558676-1	12558677-9
Feldmessungen							
Wassertemperatur	°C	10.0	10.9	8.8	9.4	9.3	9.4
Mikrobiologie							
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	13	54	8	57	47	74
Escherichia coli	KBE/100ml	0	0	0	0	0	0
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	0	0	0
Physikalisch-chemische							
Parameter							
SSK 254 nm	1/m	1.3	1.5	2.1	1.8	1.2	1.2
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	µS/cm	603	641	592	591	666	676
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	µS/cm	669	710	656	654	738	749
pH (Labor)	pH	7.2	7.0	7.1	7.1	7.1	7.1
Härteparameter / Kationen							
Gesamthärte	°fH	33.9	36.0	35.9	35.7	37.0	38.6
Gesamthärte	mmol/l	3.4	3.6	3.6	3.6	3.7	3.9
Karbonathärte (SV pH 4.3)	°fH	32.6	34.4	33.8	33.6	35.6	37.0
Säureverbrauch	mmol/l	6.5	6.9	6.8	6.7	7.1	7.4
Resthärte	°fH	1.3	1.7	2.1	2.1	1.4	1.5
Calcium	mg/l	118.5	121.7	126.3	125.0	130.0	138.1
Magnesium	mg/l	10.4	13.8	10.6	10.9	11.0	9.9
Natrium	mg/l	12.2	14.2	3.5	3.5	15.4	13.1
Kalium	mg/l	1.8	1.3	0.6	0.5	2.0	2.3
Anionen							
Chlorid	mg/l	16.2	16.1	3.3	3.4	22.2	18.4
Fluorid	mg/l	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1	<0.1
Nitrat	mg/l	13.0	17.6	18.7	19.0	14.3	14.2
Sulfat	mg/l	9.8	12.9	8.4	8.4	8.6	8.3



Ergebnisbericht Anhang

Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

Auftrag 1255973 (Anhang)

Erstellt am 15.12.2025 13:51

Probenr. oder Bezeichnung	Rossau, Guggenbuelweg 1 - LB 1951	
Probeneingangsdatum	11.12.2025	
Analyt	Einheit	12558678-7
Feldmessungen		
Wassertemperatur	°C	8.3
Mikrobiologie		
Aerobe mesophile Keime	KBE/ml	10
Escherichia coli	KBE/100ml	0
Enterokokken	KBE/100ml	0
Physikalisch-chemische		
Parameter		
SSK 254 nm	1/m	1.0
Leitfähigkeit (20°C, Labor)	µS/cm	599
Leitfähigkeit (25°C, Labor)	µS/cm	664
pH (Labor)	pH	7.2
Härteparameter / Kationen		
Gesamthärte	°fH	33.1
Gesamthärte	mmol/l	3.3
Karbonathärte (SV pH 4.3)	°fH	31.8
Säureverbrauch	mmol/l	6.4
Resthärte	°fH	1.2
Calcium	mg/l	123.4
Magnesium	mg/l	5.6
Natrium	mg/l	11.7
Kalium	mg/l	4.5
Anionen		
Chlorid	mg/l	14.9
Fluorid	mg/l	<0.1
Nitrat	mg/l	21.8
Sulfat	mg/l	4.9



Ergebnisbericht Anhang

Zusammenfassung Untersuchungsergebnisse

Auftrag 1255973 (Anhang)

Erstellt am 15.12.2025 13:51



Kanton Zürich
Gesundheitsdirektion
Kantonales Labor Zürich
Fehrenstr.15, Postfach
8032 Zürich
Seite 3/3

Legende

- 1 Ergebnis nicht konform (in **roter** Farbe gekennzeichnet).
 - 2 Bitte Bemerkungen zu Analyten im Ergebnisbericht beachten.
- ^{wk} Befindet sich in der Ergebnistabelle beim Ergebnis der Index ^{wk}, wurde das angegebene Resultat wiederfindungskorrigiert.